

■与上外版新编英语教程(修订版)配套使用

 星火英语
ENGLISH

高等学校英语专业“九五”国家级重点教材

新编英语教程

A NEW ENGLISH COURSE

(修订版)

课文辅导大全

星火记忆研究所 马德高 主编

- ◎ 文化背景拓展阅读
- ◎ 长难例句框架剖析
- ◎ 核心词汇巧学活用
- ◎ 课后习题答案详解

- 含: 最新专四真题及答案详解
- 赠: 练习册听力原文

新 华 出 版 社

3

英语专业《新编英语教程》课文辅导大全

辅导大全

本书编写严谨、体例新颖，融科学性、实用性于一体。紧扣教材、紧贴大纲，课文分析细致入微，栏目设置系统全面：文化背景阅读指导、篇章风格分析鉴赏、核心词汇短语学习、长句难句框架剖析、课后习题答案详解、练习册答案及听力原文，让您学好课文的同时增进知识，拓展能力，同步完成专四、专八备考。

速记指南

本书运用风靡全国的星火式记忆法，巧记课文中出现的核心词汇。解释详略得当，难点、重点突出，且配有精美图片及大量经典例句，使单词记忆更加轻松自如。

课后答案

本书对“学生用书”的课后习题以及“练习册”的全部习题给出了权威、详尽的答案，并对部分习题进行了讲解，处处从学生的知识薄弱点进行点拨。真正指点迷津，鱼渔兼授。

新 词汇英汉双解+Paraphrase+最新专四真题

ISBN 7-5011-7163-7



9 787501 171637

07 >



ISBN 7-5011-7163-7

全套定价:112.80元 本册:18.80元

■与上外版新编英语教程(修订版)配套使用

 **星火英语**
ENGLISH

高等学校英语专业“九五”国家级重点教材

新编英语教程

A NEW ENGLISH COURSE

(修订版) H31 / MDG

课文辅导大全

主 编 马德高
副主编 马茂祥 赵桂芬

新 华 出 版 社

3

主 编 马德高
副主编 马茂祥 赵桂芬

图书在版编目(CIP)数据

《新编英语教程》(修订版)课文辅导大全/马德高主编. —北京:
新华出版社, 2005. 8

ISBN 7-5011-7163-7

I. 新... II. 马... III. 英语—高等学校—教学参
考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 082482 号

《新编英语教程》(修订版)课文辅导大全

马德高 主编

*

新华出版社出版发行

(北京市石景山区京源路8号 邮编:100043)

新华书店经销

莱芜凤城印务有限公司印刷

*

880×1230 毫米 32 开本 84 印张 2 400 千字

2006 年 8 月第二版 2006 年 8 月第二次印刷

ISBN 7-5011-7163-7 全六册定价:112.80 元

使用说明

本书特点

- “精”。精讲，精解，精析。以授人以渔为宗旨，以提高能力为目的。课文分析细致入微，讲解详略得当，重点难点突出。
- “全”。栏目设置系统全面：文化背景阅读、篇章结构分析、生词双解、核心词汇短语学习、长难例句框架剖析、参考译文及习题答案详解等备查资料一应俱全，全面满足您的学习需要。

文化背景阅读

对课文中出现的相关文化背景知识（包括风俗、节日、作家作品等）进行援引介绍，帮助学生拓宽知识面，提升英美文化素养。

篇章分析

本书从文章的写作特点和写作风格等深入层面对文章进行全面解剖，让您在学习课文的同时提高自己的写作赏析能力。

生词双解

对课文中出现的部分生词进行英汉双解，释义权威，便于您在英文语境中准确把握其精确含义。

核心词汇与短语

运用风靡全国的星火式记忆法，图文与语境相结合，巧记速记课文中出现的常考核心词汇及短语。

Unit 8



文化背景阅读

The Titanic(泰坦尼克号)

The Titanic, one of the largest ships built in the early part of the twentieth century, set out on its maiden voyage from Southampton, England, to New York City, U.S.A., on April 10, 1912. On its way, it ran into an iceberg and sank to the bottom of the sea.

泰坦尼克号是在20世纪早期由英国铸造的当时最大的一艘轮船，1912年的4月10日从英国的南安普顿开始它的首次航行，目的地是美国的纽约市。

篇章分析

This is a short, simple and straightforward piece of persuasive writing. The author first describes how easy it is to become absorbed in even an unplanned visit to a bookshop, then gives reasons for such absorption and suggests how the assistant should behave.

本文是一篇简短、易懂、具有说服力的文章。作者首先描述人们即使是偶然走进书店也会被书吸引，然后讲述书店吸引人的原因并建议售货员应当如何行事。

生词双解

enjoyable	[in'dʒɪəb(ə)l] a. (of things and experiences) giving pleasure, cheer (事情、经历等) 使人快乐的，有乐趣的
stale	[steɪl] a. (of food especially bread and cake) no longer fresh or good to eat (面包、蛋糕等食品) 不新鲜的，有异味的
dingy	['dɪndʒɪ] a. (of a room, street, or place) dirty and dark, in bad condition 黑暗的，脏的，褴褛的，邋遢的

核心词汇与短语

New Words

undo ['ʌn'du:] [un (否定)+do(做)]

[根义] 把做过的事恢复原状→[多义]

vt. ①解开，松开 ②取消，消除 ③扰乱，使不安

What is done cannot be undone. 覆水难收。

mo(u)ld [məʊld] n. (C)

模子 v. 浇铸，塑成

[助记][熟]model 模型
→[生]mold, mould 模子，铸模



全面细致 鱼渔兼授

Instructions

- “巧”。本书运用星火式记忆法，巧记课文中出现的核心词汇及短语，并配有精美图片及大量经典例句，使单词记忆更加轻松自如。
- “实”。“实用”、“适用”是本书的最高编纂原则。本书按照英语专业四、八级考试新大纲的要求编排，让您在学好课文的同时增进知识，拓展能力，同步完成专四、专八备考。

Unit 8

疑难解析

1. Time spent in a bookshop can be most enjoyable, whether you are a book lover or merely there to buy a book as a present. (Lines 1—2)

[Paraphrase] Not only book lovers but also people who wish to buy books as presents will find it very delightful to spend time in a bookshop.

[注释] 此句中 whether...or 结构并不表示从两种可能性中选择其一，而表示该句主句中所述及的事实适用于从句中出现的所有情况，即不论你本人是图书爱好者还是买书作为礼物送人，在书店的光临总是非常愉快的。如：

—This happens whether the children are in two parent or one parent families.

参考译文

嗨，便宜货

你不必因为舍不得花钱或手头紧而去买二手货。慈善商店、街边市场、旧货店、旧杂货拍卖点以及报刊广告集市，不仅是买便宜货的地方，有时也是发现珍奇瑰宝和收藏物的地方。

习题答案

Vocabulary

A 1. f 2. h 3. d 4. e 5. a 6. b 7. g 8. c

B 1. irresistible: having an overpowering appeal; too strong or too good to keep oneself back from

2. approach: to come or go near or nearer to

3. inevitable: impossible to avoid or prevent



休息一下，在世界著名的海洋中畅游一番，你会在紧张的学习之余体会更多的 English 奥妙！

Together they were, yet he was alone still. His thoughts were not the boy's, and his affections rewarded but with a part of the young man's heart..

(W. M. Thackeray, *The Newcomes*)

虽然他们父子俩呆在一起，然而他仍感到孤单和寂寞。他的思想与该孩子的思想不同，对他的慈爱的报酬也只是这个青年的一部分心意...

疑难解析

对每篇课文中出现的长难句进行框架分析，指点长难句的破解方法，增强学生的阅读理解能力，切实提高翻译水平。

参考译文

每篇文章均配有精彩译文，均为高校名师的精心之作，字斟句酌，文笔传神，帮助学生准确理解课文，领悟文章主旨。

习题答案

对课后习题以及练习册习题给出了权威、详尽的答案，并对习题进行了讲解，处处从学生的知识薄弱点进行点拨，鱼渔兼授。

名著赏析

节选自欧美经典名篇，语言优美，取材广泛，让您在紧张的学习之余轻松体会更多的英语奥妙。

The Handwriting on the Cheese Wall

Change Happens—They keep moving the cheese

Anticipate Change—Get ready for the cheese to move

Monitor Change—Smell the cheese so you know when it is getting old

Adapt To Change Quickly—The quicker you let go of old cheese, the sooner you can enjoy new cheese

Change—Move with the cheese

Enjoy Change—Savor the adventure and enjoy the taste of new cheese

Be ready to change quickly and enjoy it again

They keep moving the cheese

Move With The Cheese And Enjoy It!

奶 酪 墙 上 的 话

变化总是在发生——他们总是不断地拿走你的奶酪。

预见变化——随时做好奶酪被拿走的准备。

追踪变化——经常闻一闻你的奶酪，以便知道他们什么时候开始变质。

尽快适应变化——越早放弃旧的奶酪，你就会越早享用到新的奶酪。

改变——随着奶酪的变化而变化。

享受变化！——尝试冒险，去享受新奶酪的美味！

做好迅速变化的准备，不断地享受变化！

记住：他们仍然会不断拿走你的奶酪。

随着奶酪的变化而变化，并享受变化。

——节选自《谁动了我的奶酪》

2004年,高等学校英语专业四、八级考试颁布了新的考试大纲。新大纲明确指出,自2005年开始,新的四、八级考试将更加重视对学生听、说、读、写、译等英语基本技能和词汇、句法、语篇三个层次的基本知识的考查,更加注重反映学生的语言综合应用能力,更加突出考试的专业特征、人文特征,增加人文知识、社会文化知识的考查。

《新编英语教程》(修订版)是由上海外语教育出版社出版的供大学英语专业学生使用的精读课教材,是一套深受广大师生欢迎的、被全国很多高校普遍采用的优秀教材。该教材内容丰富、涉及面广,许多课文摘自英美原文,学生学习起来得到充分文化知识陶冶的同时,也会遇到不同程度的困难。

为了帮助广大英语专业学生在平时的教材学习中贯彻新的教学目标、适应新的考试要求,既全面、系统地提高自己综合的语言能力,又能和以后的考试结合起来,同步提高自己的应试能力,真正学好教材、学活教材,全面升华、激活我们的英语专业学习,我们力邀一批对英语专业教学改革、考试改革有着深刻理解和有着丰富教学经验的一线教师,潜心研究、科学设计,创新性地推出了这套《新编英语教程课文辅导大全》系列丛书。

本系列课文辅导在编写、设计上充分体现了四大特色:

1. 教材课文学习与人文知识学习融于一体

语言学习归根结底也就是文化学习,本书每单元提供的多篇文化背景让您在学习语言的同时又开阔文化视野,提高文化修养,让您做到既知语言现象又知文化本源。

2. 阅读理解能力与写作赏析能力双重提高

阅读和写作是相辅相成的关系,本书不但通过讲解课文提高您的阅读能力,而且从文章的写作特点和写作风格等深入层面对文章进行全面解构,让您在学习课文的同时提高自己的写作赏析能力。

3. 语言应用能力与应试能力同步提升

本书既考虑到提高读者的语言应用能力,又考虑到读者应试的需求,所以在全面讲解课文的同时,努力与专业四、八级考试结合起来,做到应用和应试能力的同步提升。

4. 课后习题答案讲解与系统知识梳理有机结合

对习题解析的过程就是全面梳理所学知识的过程,本书课后附有名师对习题的解析,既检验您的学习效果,又对本课知识点进行系统梳理,让您在本课学习的最后重新整理所学知识点,加深记忆。

本书是《新编英语教程课文辅导大全》第三册。每单元结构及特色如下:

◆ 双语文化背景阅读

本部分提供中英文两种文化背景拓展,对课文内出现的相关文化背景知识(包括风俗、节日、相关人物、作家作品等)进行援引介绍,帮助学生更好地理解课文,同时拓宽知识面,积累信息,提升英美文化素养。

◆ 篇章风格分析鉴赏

本部分对课文写作风格加以评析,并对语篇结构进行分析,提炼课文内容,对于提高学生的语篇、行文、结构整体理解能力和写作能力很有帮助。

◆ 长难例句框架剖析

对每篇课文中出现的长难句进行框架分析,指点长难句的破解方法,培养学生对长难句语群的感知、分析能力,同步增强学生的阅读理解能力,提高翻译水平。

◆ 核心词汇短语学习

本部分充分运用风靡全国的星火式记忆法,巧记速记课文中出现的核心词汇及短语。我们一改课文辅导书大量堆砌单词和短语的死记硬背单词的通常做法,强调通过“图文结合记单词,语境结合记单词”的“双结合”教学理念,对于课文中出现的常考核心词汇及短语,通过图片助记、语境助记和一言辨异的方法帮助学生记忆。

◆ 习题答案权威讲解

本部分对“学生用书”的课后习题以及“练习册”的全部习题给出了权威、详尽的答案,与此同时,本书的编者——在英语专业教学一线工作多年的名师——对部分习题进行了讲解,处处从学生的知识薄弱点进行点拨。真正指点迷津,鱼渔兼授。

另外,本书附赠听力部分的听力原文,帮助学生更好地完成听力练习。

来信请寄:山东省济南市二环东路 3966 号 东环国际广场 D 座 15 层 星火记忆
研究所

邮 编:250100

来电请拨:(0531)83530836

网 址:www.sparkenglish.com

电子信箱:service@sparkenglish.com

Unit One

文化背景阅读	1
TEXT I My First Job	3
生词双解	3
疑难解析	5
习题答案	7
TEXT II The Interview	9
生词双解	9
核心词汇与短语	11
疑难解析	18
ORAL WORK	20
GUIDED WRITING	22

Unit Two

文化背景阅读	23
TEXT I Unwillingly on Holiday	24
生词双解	25
疑难解析	25
习题答案	28
TEXT II April Fools' Day	29
生词双解	30
核心词汇与短语	30
疑难解析	34
ORAL WORK	36
GUIDED WRITING	38

Unit Three

文化背景阅读	39
TEXT I Three Sundays in a Week	41
生词双解	42
疑难解析	42
习题答案	46

TEXT II The Bermuda Triangle	47
生词双解	47
核心词汇与短语	49
疑难解析	54
ORAL WORK	57
GUIDED WRITING	58

Unit Four

文化背景阅读	59
TEXT I A Man from Stratford—William Shakespeare	60
生词双解	61
疑难解析	62
习题答案	65
TEXT II William Shakespeare	66
生词双解	66
核心词汇与短语	67
疑难解析	72
ORAL WORK	74
GUIDED WRITING	75

Unit Five

文化背景阅读	77
TEXT I The Light at the End of the Chunnel	79
生词双解	80
疑难解析	83
习题答案	86
TEXT II Travelling	88
生词双解	88
核心词汇与短语	89
疑难解析	95
ORAL WORK	97
GUIDED WRITING	99

Unit Six

文化背景阅读	101
TEXT I Atomic Cars	102
生词双解	102
疑难解析	104
习题答案	106
TEXT II Energy or Extinction?	107
生词双解	108
核心词汇与短语	109
疑难解析	114
ORAL WORK	116
GUIDED WRITING	117

Unit Seven

文化背景阅读	118
TEXT I On Not Answering the Telephone	119
生词双解	120
疑难解析	121
习题答案	123
TEXT II How to Cope with Your Telephone	125
生词双解	125
核心词汇与短语	126
疑难解析	130
ORAL WORK	131
GUIDED WRITING	132

Unit Eight

文化背景阅读	134
TEXT I On Buying Books	134
生词双解	135
疑难解析	135
习题答案	137

TEXT II Hallo, Good Buy	138
生词双解	138
核心词汇与短语	139
疑难解析	143
ORAL WORK	145
GUIDED WRITING	146

Unit Nine

文化背景阅读	148
TEXT I Who Killed Benny Paret?	150
生词双解	151
疑难解析	152
习题答案	155
TEXT II A Piece of Steak	156
生词双解	156
核心词汇与短语	159
疑难解析	166
ORAL WORK	171
GUIDED WRITING	173

Unit Ten

文化背景阅读	174
TEXT I “Keep Class 2 Under Your Thumb”	175
生词双解	175
疑难解析	177
习题答案	179
TEXT II An Exeter School Boy	180
生词双解	180
核心词汇与短语	181
疑难解析	186
ORAL WORK	188
GUIDED WRITING	190

Unit Eleven

文化背景阅读	191
TEXT I Shaka—King of the Zulus	193
生词双解	193
疑难解析	194
习题答案	197
TEXT II The Stamping of the Thorns	198
生词双解	198
核心词汇与短语	199
疑难解析	203
ORAL WORK	204
GUIDED WRITING	206

Unit Twelve

文化背景阅读	208
TEXT I A Winter to Remember	211
生词双解	212
疑难解析	213
习题答案	215
TEXT II January Wind	216
生词双解	216
核心词汇与短语	217
疑难解析	220
ORAL WORK	222
GUIDED WRITING	223

Unit Thirteen

文化背景阅读	225
TEXT I Christmas	228
生词双解	228
疑难解析	229
习题答案	233

TEXT II Family Christmas	234
生词双解	235
核心词汇与短语	238
疑难解析	244
ORAL WORK	248
GUIDED WRITING	249

Unit Fourteen

文化背景阅读	251
TEXT I After Twenty Years	253
生词双解	253
疑难解析	255
习题答案	258
TEXT II Detectives' Lives—Fact and Fantasy	260
生词双解	260
核心词汇与短语	261
疑难解析	265
ORAL WORK	267
GUIDED WRITING	268

Unit Fifteen

文化背景阅读	269
TEXT I A Fable for Tomorrow	270
生词双解	270
疑难解析	272
习题答案	274
TEXT II The Year 2000	275
生词双解	275
核心词汇与短语	276
疑难解析	280
ORAL WORK	282
GUIDED WRITING	283
练习册习题答案	285
最新专四真题	410

Unit 1



文化背景阅读

1. British Educational System and Schools (英国教育体制概况)

Education in Britain is not the same for everyone. The authorities in Scotland and Northern Ireland have some autonomy over education policy. Scotland in particular has a different set of exams and a different system for students applying to university in this country. England and Wales follow policies set in Westminster. However, the local education authorities also have some input. They can add to the priorities set down by the Education Department. National policy directives are not carried in full or in the same way across the country.

The absence of a single centralized system of names for understanding educational terminology can cause considerable misunderstandings. Below is a brief description of what names are applied to what establishments.

(1) Pre-School Education. There are a number of different types of pre-school education; they all offer pretty much the same thing but are governed by different rules.

(2) Primary School. Usually from the age of 5 (the key date in the UK is September 1st, not January 1st). All 5-year-olds must be in education so some start at 4. 5. It is divided into Infant School (5-7 years old) and Junior School (7-11 years old).

(3) Secondary School. Usually from the age of 11 and compulsory until the age of 16. Mostly mixed schools are officially co-educational, but there are still many single sex schools—commonly known as boys/girls schools—to be found. Some Local Education Authorities (LEAs) have middle schools from age 9 or 10 until 13 or 14. The school before this may be known as first school.

(4) High School. Often used as a name for a particular comprehensive but it has no contemporary meaning in the UK (unlike the U. S.).

(5) Universities in England do not differ greatly from those in other countries. Of all the English Universities Oxford and Cambridge are the most prestigious.

英国的教育旨在帮助学生尽量发展个人才能,并将这些才能加以培训,进而贡献社会。英国的中小学教育属于强制性教育。英国中小学校一般分为国立(免费)和私立(收费)两种,无论国立还是私立,均有不少高水准的学校。因此,学校的水平不可仅凭国立私立一概而论。对于中学毕业后愿意继续求学的学生,可接受高等教育或延续教育。延续教育由延续教育学院提供,设有各种专业的技术文凭课程,同时也提供高等文凭课程和少量的学位课程。属于高等教育的院校包括大学、一些艺术及设计学院,提供高等文凭、本科、硕士或博士学位课程。英国所有的高等院校都是国立的。英国有语言教学的传统,各国的英语学校多源于此。英国语言学校众多,并没有一定的标准规范。长期以来,英国语言教育相当繁荣,引人注目。英国的教育体系大致分以下五个阶段:(1)学前教育;(2)小学教育;(3)初中教育;(4)高中教育;(5)大学教育。

2. How to behave in a job interview? (面试时应该怎么做?)

Before attending a job interview, the participant should, first of all, get familiar with the requirements of the job and the conditions of the agency. The fact that the applicant has taken the trouble to inform himself proves that he is seriously interested in the job and in the company. It also enables him to answer wisely the questions that are often asked: "Which of the past jobs did you like best?" "What sort of work do you do best?" or "Describe one of your weaknesses." The job seeker can then describe the work, the interest, or the "weakness" that might be an asset in his new occupation.

It is a very difficult task to display oneself to a possible employer; one must not be too modest, since it is essential to show one's good points and experiences. But bragging doesn't make a very good impression. One thing is certain: interview time is a time for honesty. Don't try to hide past problems and failures, like poor grades in school or a job that you have lost through your fault.

While the examination is taking place, the job seeker should remember that he has to be curious. It is even recommended to ask some serious questions about the job, the company, the future. If the question is intelligent, they will impress the interviewer favorably.

参加面试前,求职者首先应该熟悉用人单位的情况及其对工作的要求。如果求职者能做到这些就证明他对此公司及此工作感兴趣,这样他就能明智地回答一些经常会被问到的问题。

求职者要向雇主展示一下自己的才能并不容易;因为展示自己的优点与经历很重要,所以求职者不能太谦虚。但是如果吹嘘自己也不会给对方留下好印象。有一点是肯定的——面试的时候一定要诚实,不要掩盖过去的问题与错误。

面试时,求职者应该保持好奇心,甚至可以问一些关于工作、公司及其将来的比较严肃的问题。如果问题问得不错,求职者会给用人单位留下很好的印象。